

**SUPSI**

# **Envelhecimento e mudanças na vida: aspectos teóricos e metodológicos**

**Stefano Cavalli**

# Mudanças e envelhecimento

Na literatura sobre o percurso de vida [life course], as mudanças são geralmente associadas às noções de **transição** [transition], de **acontecimento** [life event], e de **guinada o ponto de viragem** [turning point].

# Mudanças e envelhecimento

Na literatura sobre o percurso de vida [life course], as mudanças são geralmente associadas às noções de **transição** [transition], de **acontecimento** [life event], e de **guinada o ponto de viragem** [turning point].

*Quais são as mudanças vivenciadas pelos idosos?*

# Mudanças e envelhecimento

Na literatura sobre o percurso de vida [life course], as mudanças são geralmente associadas às noções de **transição** [transition], de **acontecimento** [life event], e de **guinada o ponto de viragem** [turning point].

*Quais são as mudanças vivenciadas pelos idosos?*

As mudanças que intervêm na vida dos indivíduos podem ser definidas seja de uma maneira **objetiva** vista por um observador exterior, seja de maneira **subjectiva** pelos próprios indivíduos eles mesmos.

# Mudanças e envelhecimento

Na literatura sobre o percurso de vida [life course], as mudanças são geralmente associadas às noções de **transição** [transition], de **acontecimento** [life event], e de **guinada o ponto de viragem** [turning point].

*Quais são as mudanças vivenciadas pelos idosos?*

As mudanças que intervêm na vida dos indivíduos podem ser definidas seja de uma maneira **objetiva** vista por um observador exterior, seja de maneira **subjectiva** pelos próprios indivíduos eles mesmos.

*Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?*

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

## Exemplos:

<i>Noção</i>	<i>Pergunta</i>	<i>Pesquisa</i>
<b>Acontecimento</b>	A percepção dos acontecimentos recentes em suas próprias vidas	CEVI
<b>Guinada (ponto de viragem)</b>	A percepção dos eventos principais que ocasionaram guinadas na vida	CEVI & VLV
<b>Transição</b>	A percepção da entrada na velhice	SWILSOO

# CEVI

## **Changements et événements au cours de la vie** **Mudanças e acontecimentos ao longo da vida** **Changes and events across the life course**

**Um estudo internacional:**

**Argentina – Bélgica – Brasil – Canadá – Chile**  
**França – Itália – México – Suíça – Uruguai**

Coordenação internacional: S. Cavalli e C. Lalive d'Épinay

Estudo das representações dos adultos de vários países sobre as mudanças em suas próprias vidas, bem como em seu ambiente social.

# CEVI: pergunta sobre mudanças recentes

Ao longo do último ano houve **mudanças importantes em sua vida?**

- Sim
- Não

*Se sim: Quais foram essas mudanças?*

*Por favor, descreva brevemente cada mudança e indique se, pensando bem, essa mudança representou um ganho e/ou uma perda para o/a senhor/a*

**- Mudança 1:** .....

.....  
 Ganho ; Perda ; Os dois ; Nem un, nem outro

**- Mudança 2:** .....

.....  
 Ganho ; Perda ; Os dois ; Nem un, nem outro

...

During the last year, did any significant **change** occur in your life?

Please describe briefly each change and evaluate it (gain / loss / both / neither)

# Mudanças ocorridas no último ano

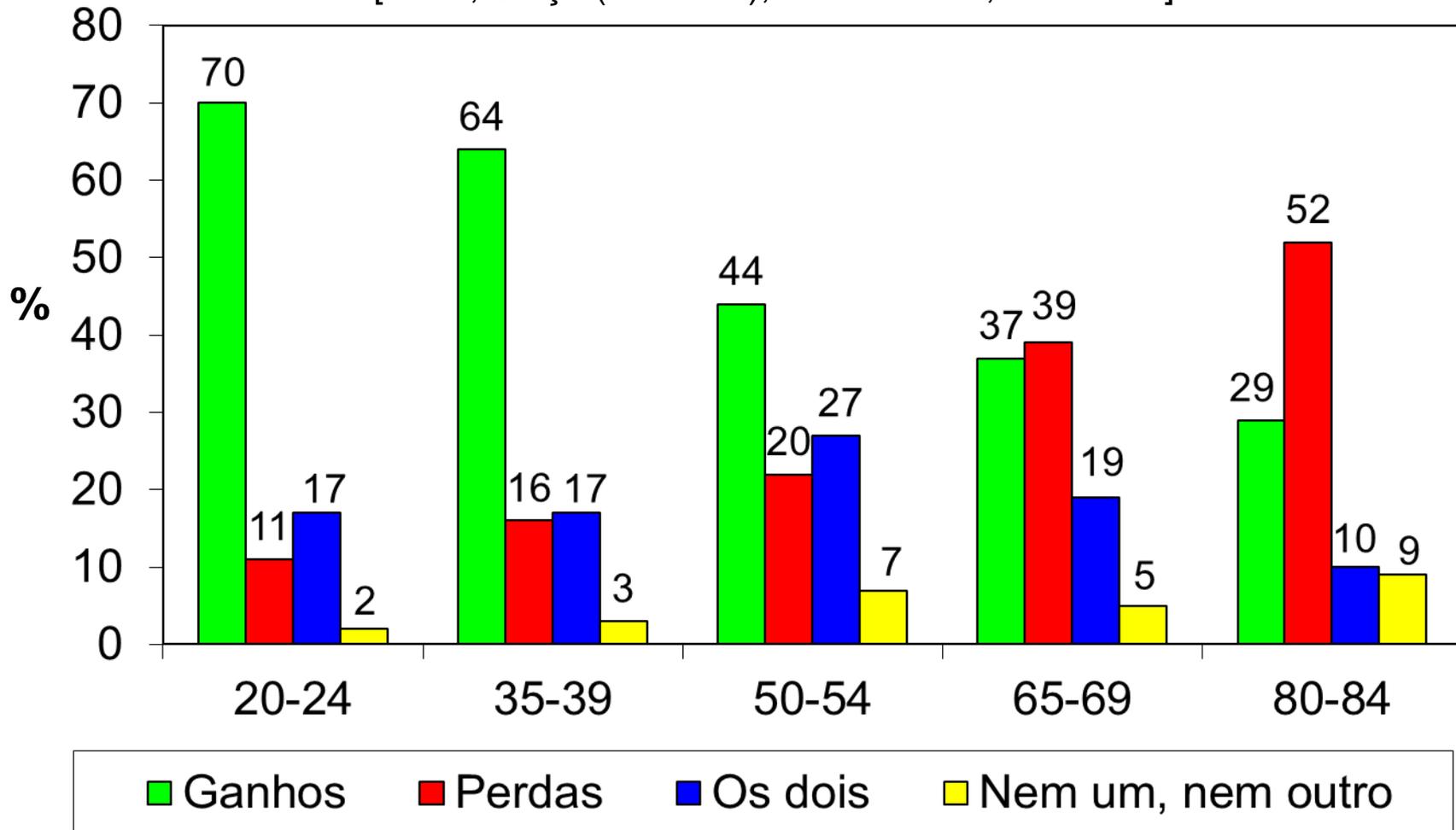
[CEVI, Suíça (Genebra), 2003 e 2009, N = 1'277]

20-24 anos		35-39 anos		50-54 anos		65-69 anos		80-84 anos	
Educação	24	Família	23	Profissão	29	Saúde	23	Saúde	37
Espacial	18	Profissão	21	Família	13	Família	19	Espacial	16
Família	15	Espacial	12	Espacial	10	Profissão	15	Família	14
Profissão	12	Educação	9	Mortes	9	Espacial	11	Mortes	13
Atividades	7	Saúde	7	Self	8	Mortes	8	Atividades	4
Diversas	24	Diversas	28	Diversas	31	Diversas	24	Diversas	16
Total	100								

Health - Family/couple - Migration/Relocation  
Work - Death - Activities - Education - Others

# Valoração das mudanças

[CEVI, Suíça (Genebra), 2003 e 2009, N = 1'277]



Gains - Losses - Both - Neither

# Mudanças e acontecimentos

Alguns exemplos de mudanças importantes na vida que ocorreram durante o último ano:

- « A saúde em declínio » (H, 80 anos)
- « Sem energia suficiente para enfrentar a vida » (H, 64 anos)
- « Eu não posso mais mexer bem » (M, 83 anos)
- « Por causa da minha saúde... tive que abrandar minhas atividades » (M, 81 anos)
- « Cada vez mais cansado » (H, 80 anos)

No-event changes

# CEVI e VLV: pergunta sobre as guinadas

Se o/a senhor/a considerar o **conjunto de sua vida**, quais foram os momentos (ou acontecimentos) que marcaram uma “**guinada**” importante em sua vida?

*(Mencionar cuatro, no máximo)*

**1. Descrição:** .....

.....  
.....

**Em que esse evento marcou sua vida?** .....

.....  
.....

**Ano do evento:** ..... **Sua idade à época:** ..... **Lugar:** .....

...

If you think about your whole life, which were the main **turning points**, these moments which marked a significant change in your life?

Description / Why was this turning point significant? / Year – Age – Place

**VLV****Vivre – Leben – Vivere****Old age democratization?****Progresses and inequalities in Switzerland**

CIGEV UniGE, PRN LIVES UniL e UniGE

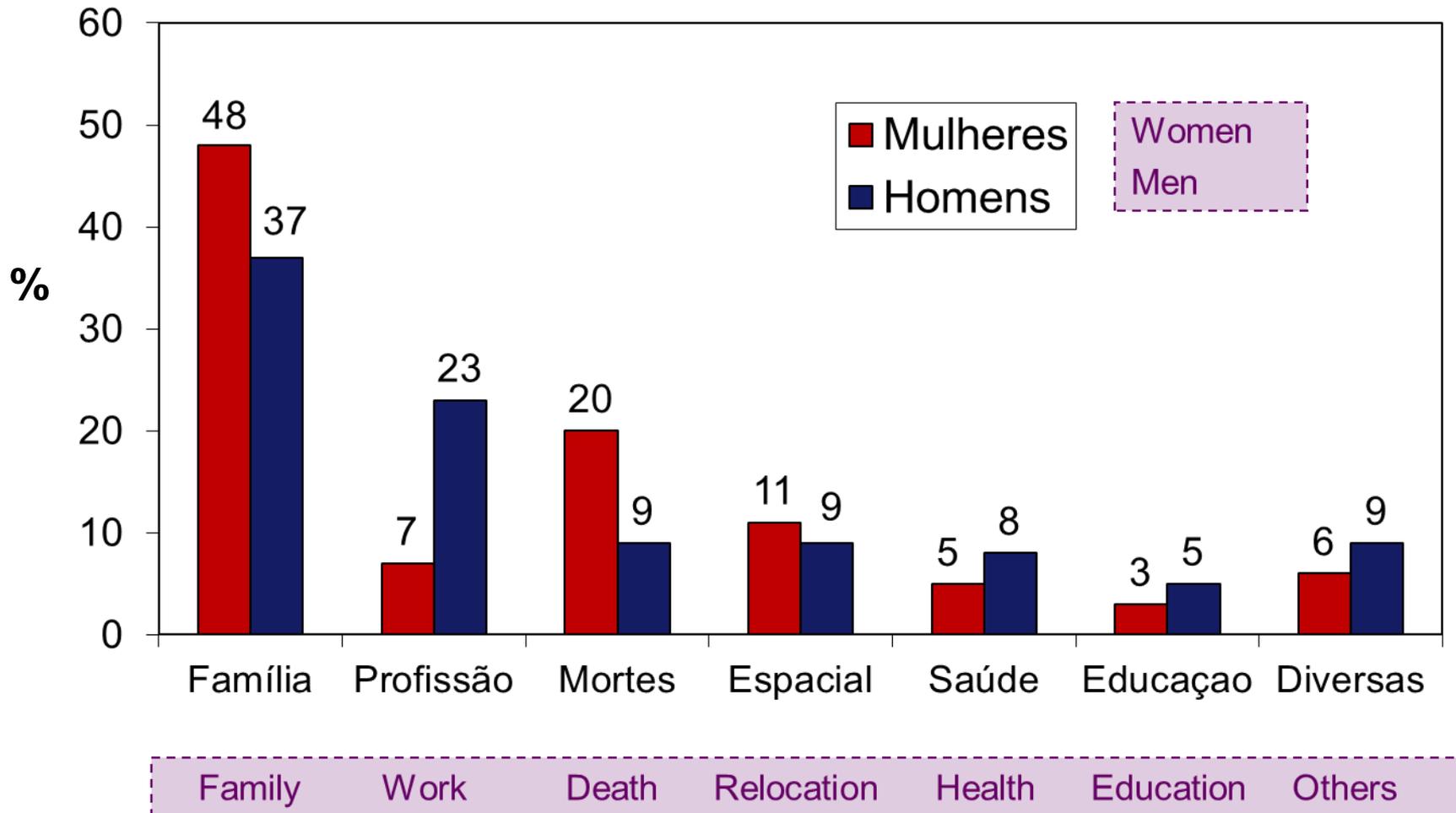
Direção: M. Oris

Estudo transversal sobre as condições de vida e saúde da população com 65 anos ou mais residente na Suíça.

- 5 regiões
- Amostras aleatórias representativas
- Questionários padronizados (e calendário da vida [life-history calendar])

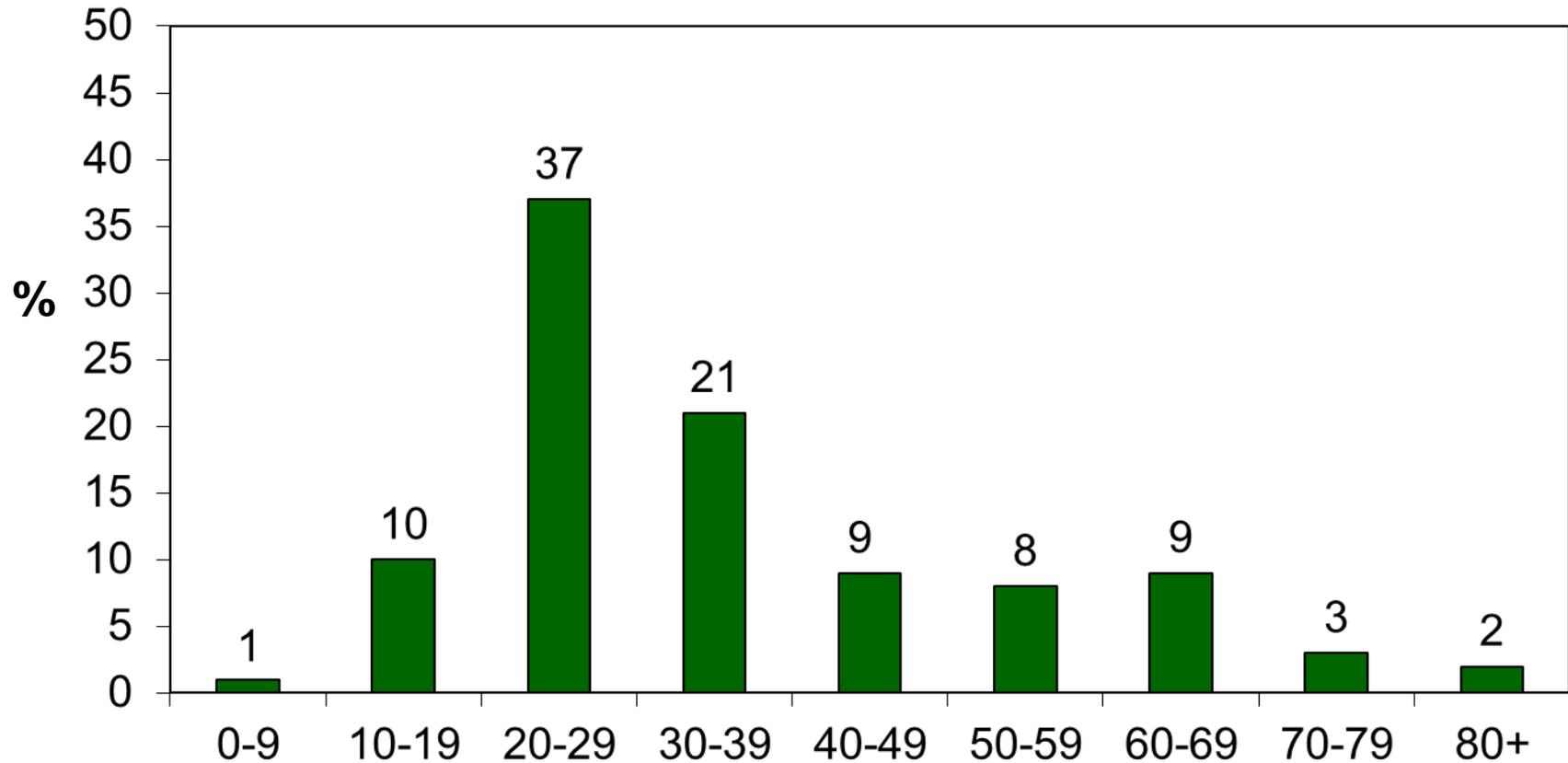
# As principais guinadas na vida

[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]



# Idade no momento da guinada

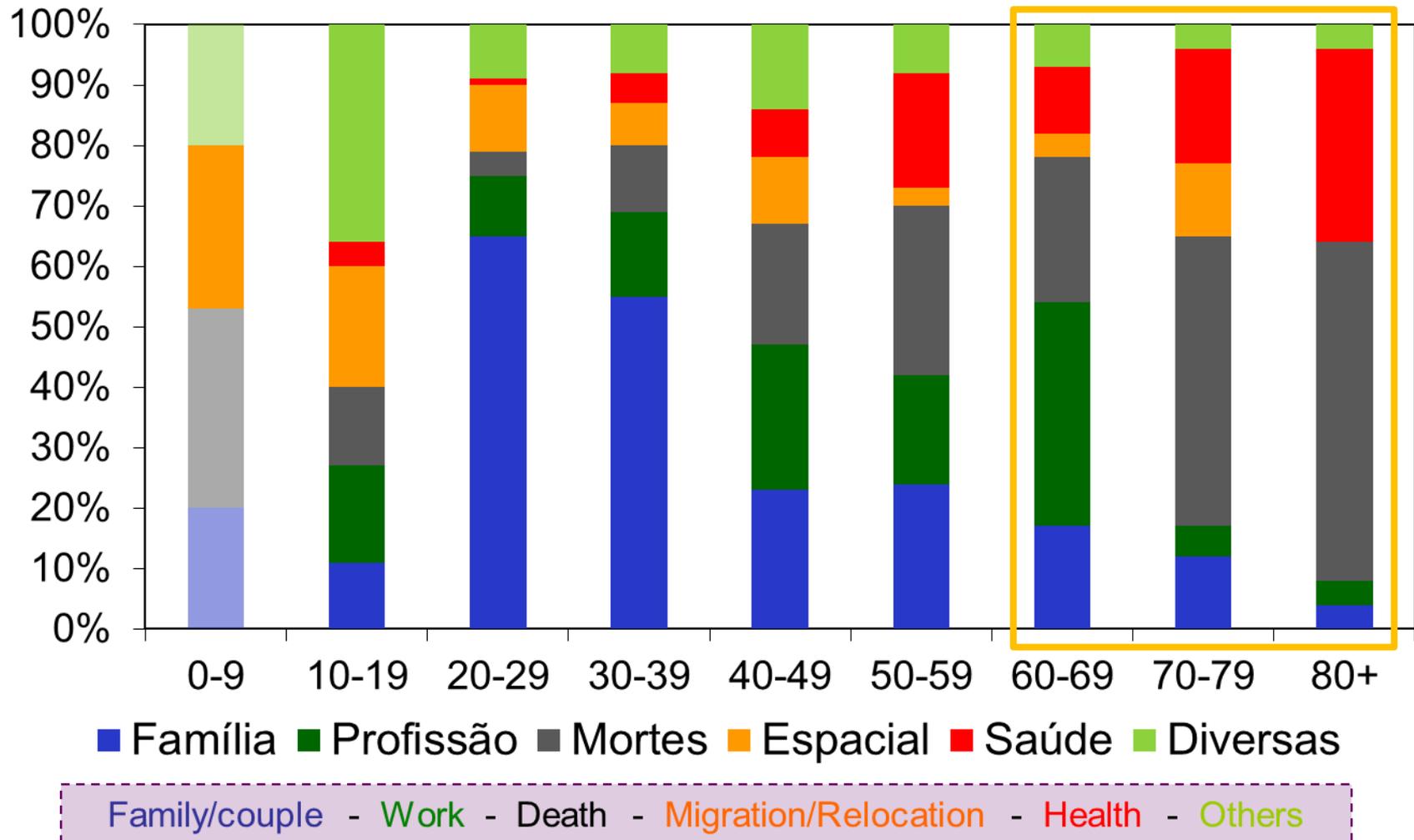
[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]



Age at the occurrence of the turning point

# Guinadas na vida por idade

[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]



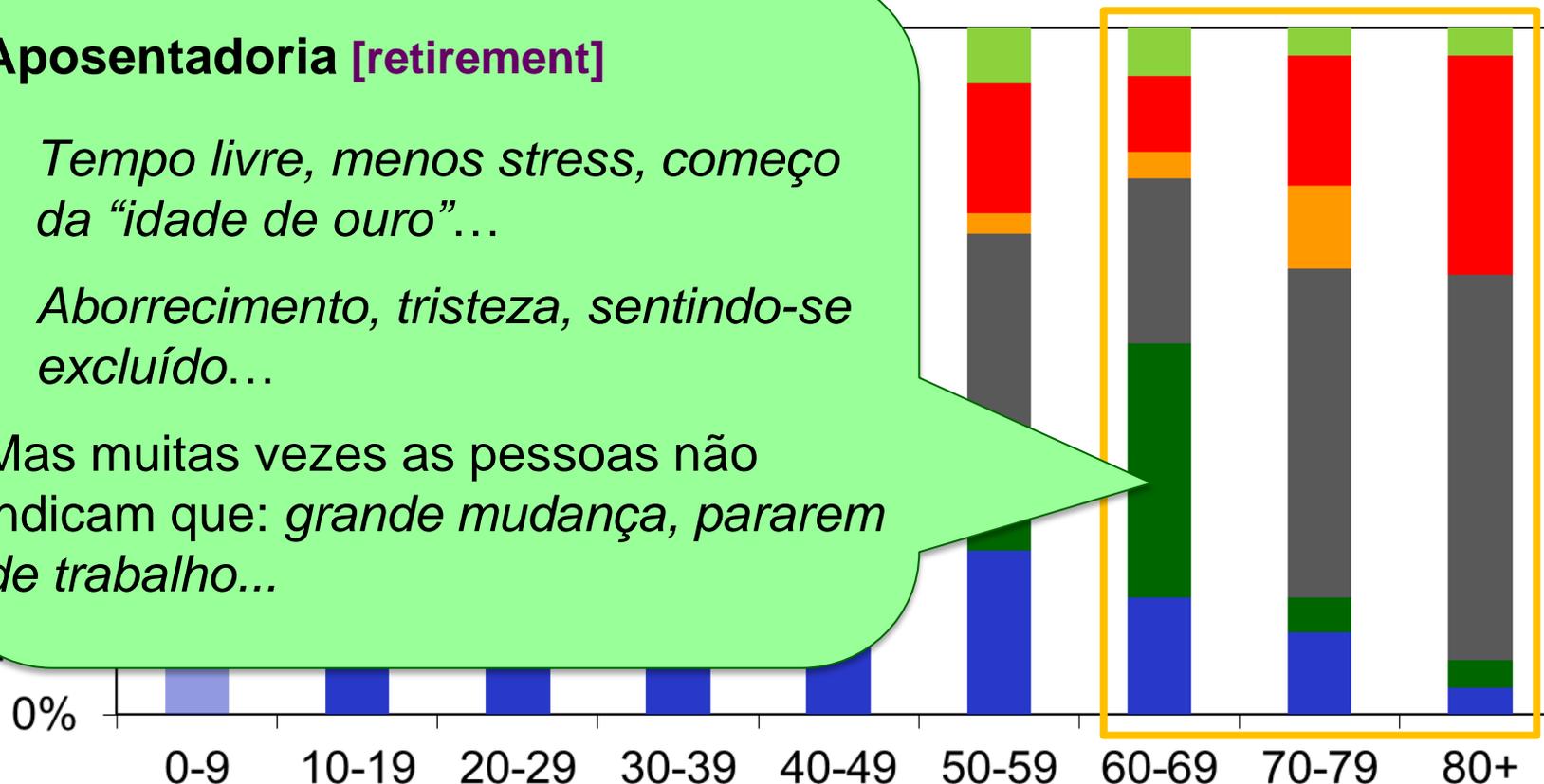
# Guinadas na vida por idade

[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]

## Aposentadoria [retirement]

- *Tempo livre, menos stress, começo da “idade de ouro”...*
- *Aborrecimento, tristeza, sentindo-se excluído...*

Mas muitas vezes as pessoas não indicam que: *grande mudança, pararem de trabalho...*



■ Família ■ Profissão ■ Mortes ■ Espacial ■ Saúde ■ Diversas

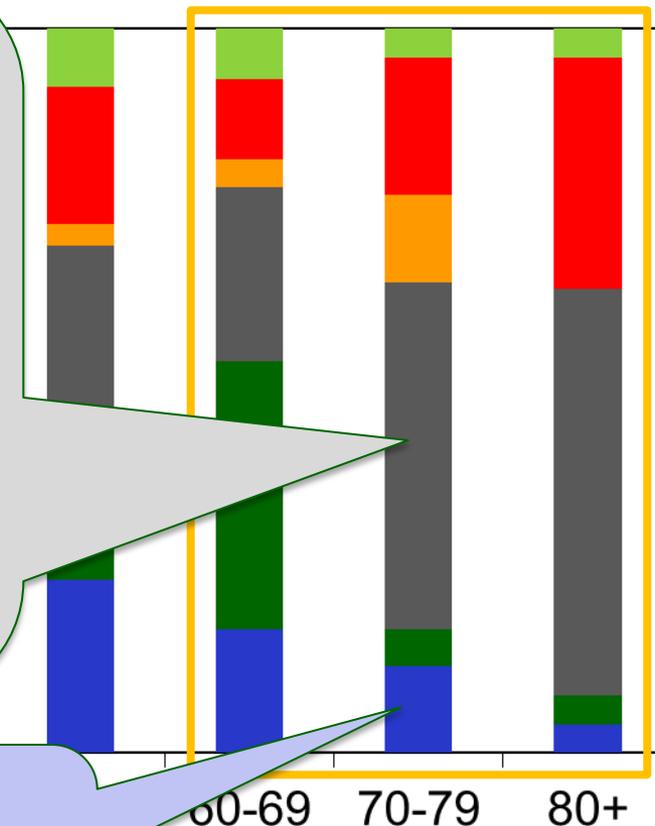
Family/couple - Work - Death - Migration/Relocation - Health - Others

# Guinadas na vida por idade

[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]

## A morte de entes queridos [death of a loved one]

- 42 cônjuges  
*Ficar / viver sozinho, a solidão, o vazio, o abandono...*
- 8 pais (60 a 69 anos)
- 6 irmãos
- 1 filha (*tragédia*) et 1 neto (*dor*)
- 2 amigos... e 1 cachorro



## Nascimentos [births]

netos: *a continuidade, alegria*

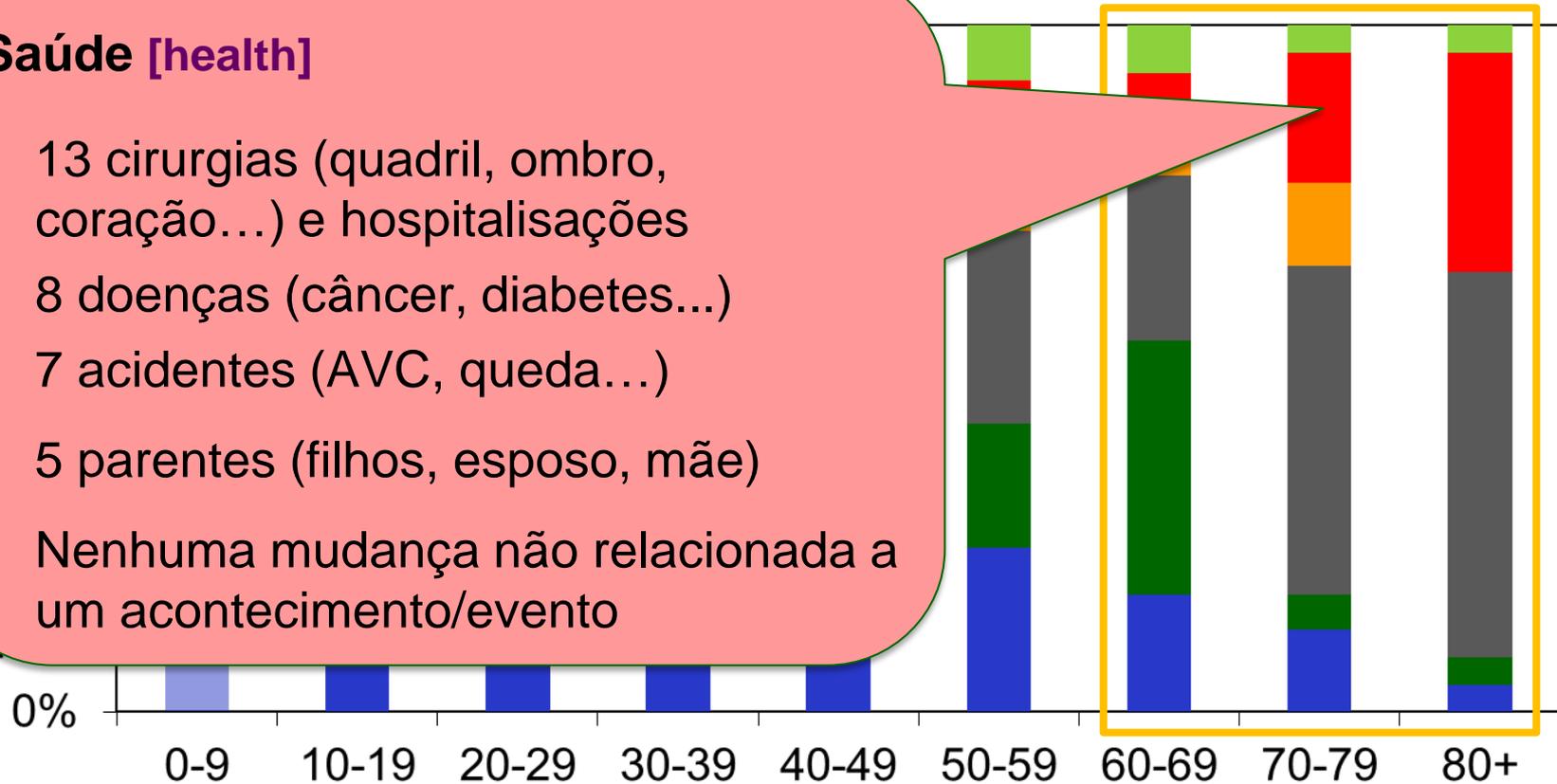
■ Saúde ■ Diversas  
Births - Health - Others

# Guinadas na vida por idade

[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]

## Saúde [health]

- 13 cirurgias (quadril, ombro, coração...) e hospitalizações
- 8 doenças (câncer, diabetes...)
- 7 acidentes (AVC, queda...)
- 5 parentes (filhos, esposo, mãe)
- Nenhuma mudança não relacionada a um acontecimento/evento

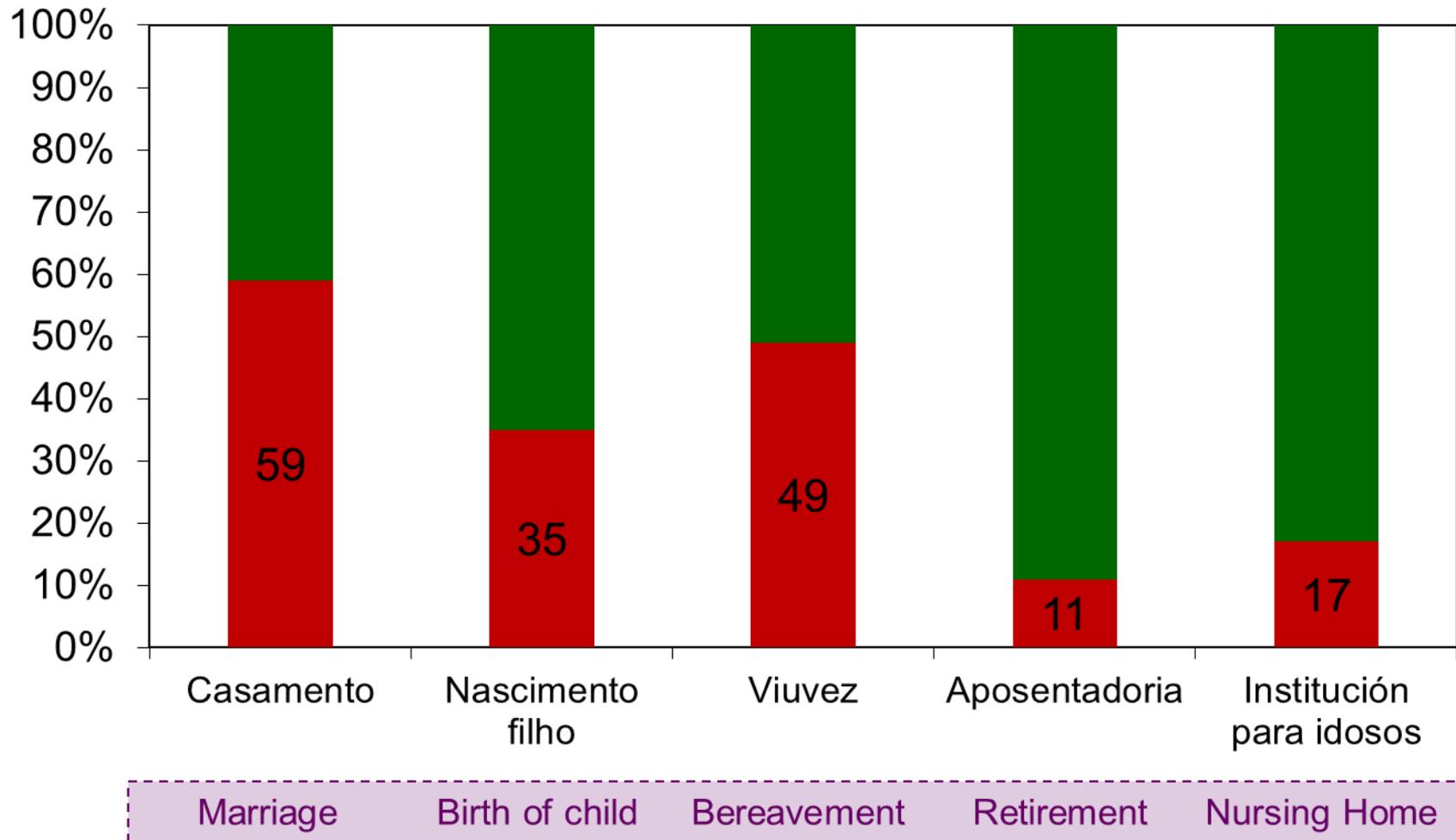


■ Família ■ Profissão ■ Mortes ■ Espacial ■ Saúde ■ Diversas

Family/couple - Work - Death - Migration/Relocation - Health - Others

# Mudanças percebidas vs objetivas

[VLV, Suíça italiana, 2011-12, 65+, N = 606]



# SWILSOO

## Swiss Interdisciplinary Longitudinal Study on the Oldest Old

Estudo longitudinal sobre as trajetórias de vida e de saúde das duas coortes de octogenários (1994-2004).

CIG, Université de Genève  
Direção: C. Lalive d'Épinay

### Parte qualitativa 2004-05:

Narração da fragilidade na velhice.

- Pessoas com idade de 86-94 anos
- Entrevistas semi-estruturadas
- $N = 34$

## SWILSOO: pergunta entrada na velhice

« O Senhor / a Senhora agora tem [...] anos, tem vivido uma vida longa, podemos dizer que está com a idade [(...) vous êtes âgé/é].

Posso perguntar-lhe quando, em que circunstâncias, o/a Senhor/a teve a sensação de entrar velhice [vieillesse]? (ficar velho/a [devenir vieux/vieille]?) »

# O acontecimento como um marcador

[SWILSOO, Genève e Valais, 2004-05, 84-93 anos,  $N = 34$ ]

« Aos 80 anos, eu ainda era muito boa. Eu comecei a realmente sentir que era velha, essencialmente, **desde que eu caí da escada**. [...] Sim, desde que eu caí da escada, eu realmente senti que estava entrando no final da minha vida ».

(mulher, 86 anos)

« [...] antes de cair, eu tinha um monte de atividades, eu encontrava muitas pessoas. Eu caminhava muito, eu estava indo na cidade. **Desde que tive o acidente**, eu posso dizer que estou diminuído. Eu não posso fazer o que eu quero. [...] Desde então, quando eu caio na rua, alguém tem que me levantar, eu não posso levantar-me ».

(homem, 87 anos)

# A transição surda e quase invisível

[SWILSOO, Genève e Valais, 2004-05, 84-93 anos,  $N = 34$ ]

« Eu não tive, como dizer... eu não fiquei velha de repente [un coup de vieux]. Não, isso é feito pouco a pouco. E, no fundo, não há nenhuma mudança de um dia para o outro. A menos que, justamente, de ter um acidente... mas, fora isso, ele vem pouco a pouco.

*Mas a Senhora tem a sensação de estar velha ou...*

Ah sim, eu me canso ainda mais rápido quando sair, se eu tiver que fazer um esforço. [...] Ele vem de forma tão gradual que não se sentem vir. É isso. Nós não sentimos a diferença de um dia para o outro. Não podemos dizer, "Hey hey, agora, hoje em dia..." Não, ele vem pouco a pouco, assim. A gente se acostuma ».

(mulher, 87 anos)

# A transição surda e quase invisível

[SWILSOO, Genève e Valais, 2004-05, 84-93 anos,  $N = 34$ ]

« Agora eu realizo, **porque eu não posso mais fazer**. Há um ano eu ainda caminhava, estava tudo bem, eu não tinha problemas. Eu estava com idade, mas eu não me achava velho [**âgé mais pas vieux**]. Enquanto que agora, você sabe por que eu acho que sou velho? Quando eu vou até a loja ou algo assim, há uma senhora que diz: "Oh bom dia Senhor, como você está?" [Imita tom condescendente]. Eu digo: "Bem, eu tenho idade." [...] Ou no elevador a gente tem a porta aberta para nos dizer algo. É bom para nós, não para aqueles que esperam. [...] Você sabe, **tudo isso vem suavemente/devagar** [**doucement**]. Ele vem suavemente/devagar. Você tem bons amigos que morrem. Você diz: "Não é possível, o que aconteceu com ele" ».

(homem, 91 anos)

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>		
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>		
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>		

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- avaliação subjetiva ganhos / perdas</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>		
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>		

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- avaliação subjetiva ganhos / perdas</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a metade não experimentaram mudanças</li> <li>- último ano</li> <li>- respostas breves</li> </ul>
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>		
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>		

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- avaliação subjetiva ganhos / perdas</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a metade não experimentaram mudanças</li> <li>- último ano</li> <li>- respostas breves</li> </ul>
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- toda a vida</li> <li>- amostra</li> <li>- detalhes sobre os respondentes</li> <li>- objetivo vs percebido</li> </ul>	
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>		

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- avaliação subjetiva ganhos / perdas</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a metade não experimentaram mudanças</li> <li>- último ano</li> <li>- respostas breves</li> </ul>
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- toda a vida</li> <li>- amostra</li> <li>- detalhes sobre os respondentes</li> <li>- objetivo vs percebido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nenhuma avaliação ganhos / perdas</li> <li>- pouca mudança depois de 60 anos</li> <li>- não há respostas sobre fragilidade</li> </ul>
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>		

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- avaliação subjetiva ganhos / perdas</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a metade não experimentaram mudanças</li> <li>- último ano</li> <li>- respostas breves</li> </ul>
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- toda a vida</li> <li>- amostra</li> <li>- detalhes sobre os respondentes</li> <li>- objetivo vs percebido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nenhuma avaliação ganhos / perdas</li> <li>- pouca mudança depois de 60 anos</li> <li>- não há respostas sobre fragilidade</li> </ul>
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- narração detalhada</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	

# Como os idosos percebem as mudanças em suas vidas?

<i><b>Pesquisa</b></i>	<i><b>Resultados</b></i>	<i><b>Destaques</b></i>	<i><b>Limitações</b></i>
<p><b>CEVI</b> (acontecimentos recentes)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mudanças da saúde</li> <li>- ganhos / perdas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- avaliação subjetiva ganhos / perdas</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- a metade não experimentaram mudanças</li> <li>- último ano</li> <li>- respostas breves</li> </ul>
<p><b>VLV</b> (guinadas / pontos de viragem)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- principalmente âmbito da família (mulheres)</li> <li>- « <i>reminiscence bump</i> »</li> <li>- depois 60 anos: aposentadoria, morte, saúde, nascimentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- toda a vida</li> <li>- amostra</li> <li>- detalhes sobre os respondentes</li> <li>- objetivo vs percebido</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- nenhuma avaliação ganhos / perdas</li> <li>- pouca mudança depois de 60 anos</li> <li>- não há respostas sobre fragilidade</li> </ul>
<p><b>SWILSOO</b> (entrada na velhice)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- corte/rutura vs transição surda/invisível</li> <li>- importância da saúde</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- narração detalhada</li> <li>- mudanças não relacionadas a um acontecimento/evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- uma única transição</li> <li>- dificuldades a responder / entrevistados que não se consideram velhos</li> </ul>

**Muito obrigado!!**  
**Merci beaucoup!!**    **Grazie mille!!**

## Para mais informações

**Stefano Cavalli:** [stefano.cavalli@supsi.ch](mailto:stefano.cavalli@supsi.ch)

<http://www.supsi.ch/cca>

**SUPSI**

Dipartimento sanità

Centro  
competenze  
anziani

